PHILIPS

Voice Tracer

智能录音笔

VTR5170蓝牙版

使用手册

User manual

欢迎

欢迎来到飞利浦世界！您能选择和购买飞利浦的产品，我们非常高兴。您可在我们的官方网站上获得飞利浦公司的全方位技术支持，如:使用手册、软件下载、保修信息等。

www.philips.com/support

产品特点

本产品是一款便捷领夹式录音笔，方便携带，产品特点如下:

· 实时转写。

· 实时翻译。

· 边录边转。

安全信息

1. 为了避免短路，切勿将产品放置在触水受潮处。

2. 不要将产品放在加热设备附近。

3. 请注意，切勿挤压电缆，特别是插头处。

📄 注意

· 特别声明：使用本产品前请仔细阅读本说明书，如因人为操作或不可抗力因素而导致数据丢失、损坏，本公司一概不予负责。特别提醒用户小心操作，注意将资料另外备份。

· 显示图像仅作参考。飞利浦保留更改颜色/外观/设计/参数/产品功能的权利，硬件、软件、APP 如有更新，恕不另行通知。

使用须知

· 第一次使用前建议先对机器充电 2 小时。

您的设备

设备包含

主机预览

1. 背夹
2. 咪头孔
3. 指示灯
4. USB
5. 录音键/电源键
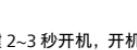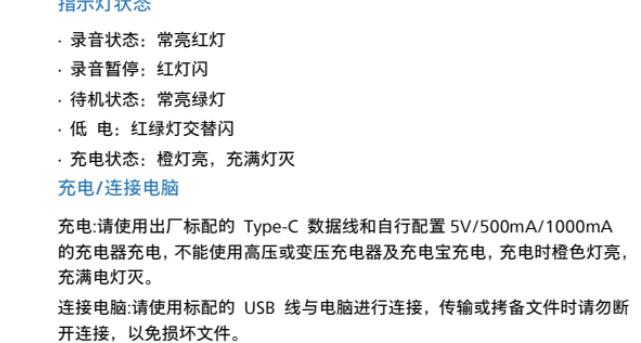
使用说明

开始使用

关机状态下长按录音键 2~3 秒开机，开机显示 PHILIPS 图标后进入待机状态常亮绿灯，在待机状态下短按录音键进入录音，录音时亮红灯，在录音状态下短按录音键暂停录音，暂停时红灯闪，再短按一次，取消暂停，并继续录音，在录音状态下，长按电源键 3 秒保存录音，并关机。

指示灯状态

· 录音状态：常亮红灯

· 录音暂停：红灯闪

· 待机状态：常亮绿灯

· 低 电：红绿灯交替闪

· 充电状态：橙灯亮，充满灯灭

充电/连接电脑

充电,请使用出厂标配的 Type-C 数据线和自行配置 5V/500mA/1000mA 的充电器充电，不能使用高压或变压充电器及充电宝充电,充电时橙色灯亮,充满电灯灭。

连接电脑:请使用标配的 USB 线与电脑进行连接，传输或拷备文件时请勿断开连接，以免损坏文件。

APP 操作指南

1.安卓/苹果手机均可扫描此二维码，安装下载 APP，安装过程中弹出的权限，请都点击"始终允许"项，否则不能使用，请知悉。

温馨提示:APP 应用会定期更新，恕不另行通知，说明书仅供参考，实际操作以最新 APP 为准。

安卓/苹果手机均可扫描此二维码，安装下载 APP，安装过程中弹出的权限，请都点击"始终允许"项，否则不能使用，请知悉。

在 APP 实时翻译主菜单界面，打开按钮，APP 会进去录音并识别文字和翻译，同时录音笔也会进去录音。APP 录音界面，可操作右下角的"翻译助手"设置识别语言和翻译语言。

在 APP 主界面，选择"文件"会切换到文件列表界面。

同步设备:选择同步设备会弹出 ABCD 文件夹，选择相应的文件夹后,下拉屏幕可刷新同步录音笔的文件，注意，APP 操作录音的文件不会重复同步到手机，同步只能同步录音笔单独录音的文件。

文件播放界面可编辑、分享、角色区分等操作。

同步文件操作

(1)在 APP 界面，选择同步设备选项进去列表界面，点击相应的文件夹，进去列表界面可选择需要的文件同步，同步成功后会提示下载完成。

(2)文件上传成功后，点文件进去可转写。

(3)转写后的文件可进行播放、编辑、分享、保存等。

(4)在同步设备列表界面，选择"删除"后，会弹出"删除手机文件"或"删除录音笔文件"，当选择"删除手机文件"时，则删除手机上已转写的内容，选择"删除录音笔文件"时，则删除录音笔上的文件，删除选项请慎重，注意：把重要文件备份好，不要误删。

删除全部:选择"全选"删除时就会把所有的文件删除，可选择"全选"或"全不选"

技术参数

· 外形尺寸：63*19*14.5(mm)

· 屏尺寸：0.87 英寸

· 电池规格：180mAh 锂电池

· 语音格式：MP3

· 净重：约 15g

· 工作温度：0℃~45℃

PHILIPS

保修卡

此产品是一件设计精良的高品质数码产品，在正确使用及保养下应能正确地表现其优越性能。

自购买日期始，整机保修一年。关于主要部件保修期限，按照国家消费法规定执行。中国区总经销（深圳市京华数码科技有限公司）将按下列保用条款持卡用户提供免费保修服务。

保用条例:

保用服务只限于一般正常使用下有效。一切人为损坏，例如接入不适当电源，使用不适当配件，不依说明书使用，因运输及其他意外而造成之损坏，非经本公司认可之维修和改装，用于商业及工业目的造成产品损坏，错误使用或疏忽而造成损坏，不适当之安装或因天灾造成损坏等，保用服务立刻失效。此保用服务并不包括附件，辅助装置，运输费。维修时请带上此卡及正本发票。

User's Name: 用户姓名..................................	Model No: 型号..................................
Address: 地址..................................	Serial No: 机身编号..................................
Tel.No: 电话..................................	Product Place: 产地..................................
Post Code: 邮编..................................	Shop name and address: 购买商号名称及地址..................................
Company Seal: 购买商品印章..................................	Tel.No/Post Code: 电话/邮编..................................
Date of Purchase: 购买日期..................................	Invoice No: 发票号..................................

产品服务热线：400 800 7890

注册您的产品，并获得支持现在：

www.philips.com/voicetracer

使用手册

User manual

Welcome

Welcome to the world of Philips! We are Philips products. You can have access to full set of technical support on Philips official website, such as user manuals, software downloads, and warranty information, etc.

www.philips.com/support

Product Features

This product is a convenient clip-on voice recorder, easy to carry. The product features are as follows:

· Instant recording.

· Real-time translation.

· Recording white transcription.

Safety Information

1. Do not expose this device to water and moisture to avoid short circuit.
2. Do not expose this device to any heating device.
3. Be careful not to pinch the cable, especially at the plug.

| Notice |
| --- |
| · Special Announcement: Before using the product, please read the Manual carefully. The Company shall not be held liable for any data loss due to incorrect manual operation or force majeure. We specially recommend that users make additional copies of the files in the device.
· Images are for reference only. Philips reserves the right to change the color/appearance/design/parameters/product functions without prior notice. |

Safety Information

It is advised to charge the device for about 2 hours with a conforming charger before the first use.

Your Device

What's in the box

Overview
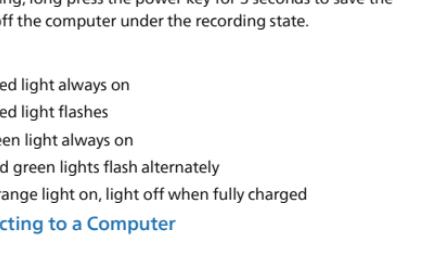
1. Back clip
2. Microphone
3. Indicator light
4. USB
5. Record / Power button

Instructions For Use

Power on & off

Long press the recording key for 2-3 seconds to turn on the computer under the power off state, the power on will show the PHILIPS icon, and then enter the standby state with the green light on, press the recording key to enter the recording under the standby state, the red light will be on when recording, short press the recording key to pause the recording under the recording state, the red light will be flashing when pausing, press it again to cancel the pause and continue recording, long press the power key for 3 seconds to save the recording and turn off the computer under the recording state.

Indicator status

· Recording status: red light always on

· Recording pause: red light flashes

· Standby status: green light always on

· Low power: red and green lights flash alternately

· Charging status: orange light on, light off when fully charged

Charging/Connecting to a Computer

Charging

Please use the factory-supplied Type-C data cable and a self-prepared charger with specifications of 5V/500mA/1000mA. Do not use high-voltage chargers, variable-voltage chargers, or power banks for charging. The orange indicator light will be on during charging, and it will turn off once fully charged.

Connecting to a Computer

Please use the supplied USB cable to connect to a computer. Do not disconnect the cable while transferring or copying files to avoid file damage.

APP operation guide

1. Install and download the APP.

Both Android and iPhone can scan this QR code to install and download the APP.Please click the "Always allow" item for all the permissions that pop up

---

during the installation process,otherwise it cannot be used.

2. After the installation and download are successful, APP supports recording. real-time translation, playback, etc..

· In the APP, select the recording scene in the Real-time translation interface, and then the APP will record, recognize word and translations, so as the Recorder. In the APP recording interface, you can operate the "Translation aide" in the lower right to set the Recognition language and Translation language.

· . In the APP interface, select the option "File" will switch to the file list interface.Sync device:The ABCD folder will pop up when the Sync device is selected. After selecting the folder, the files that sync with the Recorder can be refreshed by pulling down the screen. Note: the Recorder files recorded with APP will not be synced to the mobile phone, and only the files recorded by the Recorder will be synced.

The files in the playback interface can be edited, shared, and role distinguished, etc.

Notice
· At present, voice distinguishment only supports Chinese, not other languages. · When using voice distinguishment, please make sure that the file is clear. Messy and noisy files will affect the effect.

Technical Parameters

· Product size: 63*19*14.5mm

· Screen size: 0.87 inch

· Battery specification: 180mAh lithium battery

· Voice format: MP3

· Net weight: about 15g

· Operating temperature: 0℃~45℃

This product is made of high quality material and great care has been taken in its manufacture. It is designed to give good performance provided it is properly operated and maintained. The product is sold subject to the understanding that if any defect in manufacture or material shall appear within 12 months, the warranty period is subject to country Consumer Law, Jingwah Digital Service will arrange for such defect to be rectified without charge under the following warranty terms and conditions.

Warranty Terms and Conditions：

The defect is not due to use of the product for other than domestic purposes, or an incorrect voltage, or use of improper accessories, or contrary to operating instructions, or to accidental damage(whether in transit or otherwise), misuse, neglect or inexpert repair, or incorrect installation, or the product is excessively used for improper purposes other than daily consumption, or accessories belonging to the product, transportation.

Present this warranty card and sales invoice when demanding service from Philips authorized service centre.

User's Name:	Model No:
用户姓名	型号
Address:	Serial No:
地址	机身编号
Tel.No:	Product Place:
电话	产地
Post Code:	Shop name and address:
邮编	购买商号名称及地址
Company Seal:	Tel.No/Post Code:
购买商品印章	电话/邮编
Date of Purchase:	Invoice No:
购买日期	发票号

Product Service Hotline：400 800 7890

To know more about operations, please visit:

www.philips.com/voicetracer